



# Sanch Nova

## SANTORAL.

Avuy 1.—La Preciosissima Sanch de Ntre. Sr. Jesucrist, S. Galo b. y Santa Lianor r.

Dill. 2.—La Visitació de Ntra. Sra. y Sants Procés y Martinià mrs.

Dim. 3.—S. Trifón y comps mrs. y Santa Mustiola vg. y mr.

Dimcc. 4.—S. Laureá bisbe y mr. y el beato Gaspar de Bono cf.

Dij. 5.—S. Miquel dels Sants cf.—*Absolució general en la Trinitat.*

Div. 6.—S. Issaias profeta y S. Tranquillino mr.

Dis. 7.—Sts. Fermí y Odón bisbes.

— — — — —  
QUARANTA HORES.—Continúan en la iglesia de Ntra Sra. del Carme.—La exposició de S. D. M. comensa á las set.

---

## MERCAT D' OLOT.

### Preus en la Plassa del dilluns últim.

MIDA DE 80 LITROS.

Blat. . . . .	17'00	Ptas.
Mastay. . . . .	15'50	«
Blat de moro . . . . .	13'25	«
Fajol. . . . .	13'25.	«
Mill. . . . .	13'00	«
Panis. . . . .	14'00	«
Mongetes. . . . .	24'00	«
Fabes. . . . .	16'00	«
Besses. . . . .	14'00	«
Llubins. . . . .	09'00	«
Patates (carga). . . . .	14'00	«
Ous (lotzena). . . . .	00'90	«

~~Nº 1107~~  
Nº 1



Any I.

Olot, 1 de Juliol de 1900.

N.º 1.



REVISTA CATALANA MONTANYENCA

SURT ELS DIUMENGES

Nº 1107

PERA SUSCRIPCIONS Y ANUNCIS

dirigirse á la

Imp. de Narcís Planadevall, Sant Esteve 29.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

Un any. ... .. 5'00 Pessetes.

Semestre... .. 2'50 \*

Pago adelantat.

### Cos de redacció de SANCH NOVA. (1)

D. Eveli Barnadas, D. Joseph Berga y Boix, D. Celestí Devesa, D. Joseph M.<sup>a</sup> Garganta, D. Ramón Mata, D. Miquel Sacrest, D. Sebastià Sans y Bori, D. Joseph Soler y D. Lluís Torras.

### Redactors corresponsals.

D. Lluís Aguilar, de Tortellá; D. Tomás Ragué, de Ripoll; D. Manel Ricart, de Camprodón; D. Isidro Ros y Tarradas, de Besalú, y D. Pere Vayreda y Olivas, de Lladó.

(1) Per ordre alfabètic.

Estimats amichs y companys: la vostra resolució de fundar un nou periòdic per la defensa y popularisació dels principis nacionalistes de Catalunya, sobre 'ls fonaments del nostre Evangeli, qu' es l' admirable obra del avuy bisbe de Vich, honorable Dr. Torras y Bages, *La Tradició Catalana*, no podia menos qu' esserme grata en absolut. L' oferiment que me ne feu de la seva direcció, y'l titol que li heu volgut donar de SANCH NOVA, en memoria de la obra en que, ab més bona voluntat que fortuna, he tractat de personalisar el problema politich-social de nostra benvolguda terra, donantli solucions filles de mon cor ple d'amor per ella y abeurat en la abundosa deu de la referida obra y

altres fonts no menos pures de nostre renaixement, es un acte que, tot afalagant ma flaca naturalesa, m' ha verament commogut. Com á director, no; com á company de treball, com á cooparticip de penes y fadigues per les dificultats á rómprer, d' alegries y satisfaccions pels fruyts morals que s' obtinguin, conteu ab mi sempre.

El nostre programa es ben definit y els propòsits que m' heu manifestat son ben clars y, per lo tant, seria sobrer fer declaracions entre persones que 'ns trobém acoblades justament perque pensém igual. Ademés, aixó m' obligaria á escriure algunes parrafades més, usant el tó de *magister*, cosa que tan mal escau al qui no 'l te merescut.

Rebeu, donechs, el meu gran agraïment per vostra carinyosa distinció y que Deu vos concedesca molts anys de vida pera veure ben próspera la de aquesta publicació que vosaltres fundeu y en la que tots hem de treballar, buscant, ademés, la col·laboració de tots els olotins de bona voluntat.

M. Vayreda.

Olot, 24 Juny 1900.

### NOSTRES PROPÓSITS.

Les persones que componen la redacció de la revista SANCH NOVA, que ab aquest número surt a la vida pública, no son pas desconegudes en nostra vila y comarca; tothom sab qui son y com pensan. Per consegüent, fins podríam estalviar-nos d'exposar nostre programa. Mes per no trencar la consuetud universalment seguida per les publicacions que surten de nou a la llum y tenint en compte que els criteris d'una col·lectivitat, fins en el cas de descansar sobre unes mateixes bases, quan tractan de cristallisar en una sola veu, es precis que's seryalin una linea de conducta ben definida, tant pera son govern interior com pera major intelligència dels llegidors, es aixó lo qu'aném a fer en breus paraules.

En altre temps, quan el nombre dels que'ns dedicavam a la propaganda de nostres ideals era més reduhit, hauríam qualificat aquesta publicació de setmanari catalanista, mes avuy, que'ls menos s'han convertit en els més, per virtut de la forsa expansiva de nostra doctrina, trobém qu'aquell qualificatiu, com ja han fet notar alguns il·lustres propagandistes, resulta esquilfit; per aixó'l titolém senzillament *Revista catalana*, creyent qu'aquesta paraula es més comprensiva del ideal nacionalista que prediquém.

Els conceptes de Patria, Nació y Estat, son clarament definits, tant en la obra del Dr. Torrá y Bages, que senyalém com de text, com en la del Sr. Vayreda *Sanch Nova*, qual titol enmanllevém; no cal repetirlos. La exaltació del Dogma catòlich en tota sa puresa y submissió a les ensenyances de la Iglesia y de sos ministres, en l'ordre religiós; la reivindicació de la personalitat de Catalunya, tal com quedá reconeguda en el fet històrich de la unitat espanyola y subsistí durant sigles, ó sia'l regoneixement de sa personalitat dins del Estat espanyol, no com a privilegi sinó com a dret concussionat y com a doctrina aplicable a totes les regions històriques que componen nostra nació, única, en nostre concepte, que pot regenerar al Estat y salvarlo de la catástrofe que li ha preparat la política absorbent de Madrid, vinculada en els partits polítics, esca del pecat de tots els mals d'Espanya, en l'ordre polítich y en l'ordre social l'exaltament de la familia cristiana com a fonament y basa de la societat, el conreu de la Veritat, suprema aspiració de la més alta dignificació de la intelligència, les Ciències y les Lletres, el de la Bellesa, verb de totes les arts del sentiment, el del treball honrat, signe de redempció del pecat d'origen, y, en fi, el de la patria tradicional, cristiana conjunció dels vers conceptes de llibertat, igualtat y fraternitat. Heus aquí la síntesis de nostra propaganda.

Descendint a detalls de procediment, procurarém, sense encongiments ni arrogancies, móurens sempre dintre del major respecte a les lleys y autoritats constituïdes, procurant no perdre de vista aquella màxima que diu: «Feu cara al error, més tolercu a les persones».

Tenint ben present l'alcanç y missió de la petita premsa local per no

caure en *cursilismes* pretensiosos que podrien venir en desmèrit de la serietat que volèm sostenir dintre nostra modestia, publicarem articles de fondo adequats a la naturalesa y alcans de nostra revista y treballs de caràcter literari en vers y en prosa, de sabor com més regional mellor. La crònica local, secció delicada y escull ahont hi solen encallar moltes publicacions locals, procurarem reduhirla a una senzilla informació, absolutament despassionada, de lo que puga tenir algùn interès pera nostres convehins y, sobre tot, pera nostres compàtrics que residint fora de casa esperan el diari local ab el desitg d' una carta de familia. En els comentaris serem absolutament imparcials.

Ab el propòsit de donar a nostra revista caràcter comarcal y a fi de donarli major interès en aquest sentit, hem establert corresponsals a les principals comarques del radi que fou l' antic comtat de Besalú, els quals ompliran una secció especial a n' ells dedicada.

Per fi, dintre la independència de relacions comarcals en que volèm viure, ens complavèm en fer constar que nostra publicació estarà al servey de quantes iniciatives, individuals ó colectives, tirin a procurar un avens moral ó material a nostra vila y comarca. Tot quant sia digne d' alabansa trobarà en nosaltres el més decidit apòyo, vinga d' allà ahont vinga, però ab més decisió en quant més s' approximi a nostres ideals.

Ab el ben entés que dels dits y fets de nostra revista n' es solidaria y responsable exclusivament la redacció: es a dir que SANCH NOVA es sols el portaveu d' ella mateixa.

*La Redacció.*

## ONZÉ CERTÁMEN LITERARI D' OLOT 1900.

La Junta elegida de l' "Agrupació Catalanista," d' aquesta vila pera la organització de dit Certámen, convida a tots els conreuhadors de les lletres, poetes y prosistes de nostra estimada Patria, a pendre part en la catalana festa que, si a Deu plau y baix els auspicis de l' autoritat local, tindrà lloch en un dels dies, que oportunament se designarà, de les prop vinentes festes de nostra excelsa patrona la Verge del Tura.

La Junta desitja inspiració y bona sòrt als escriptors que prenguin part en aquesta lluyta literaria pera escriure les composicions, que serán jutjades y premiades de conformitat ab el següent

### CARTELL:

#### PREMIS ORDINARIS.

1.<sup>r</sup> FLOR NATURAL; premi anomenat "d' honor y cortesia." S' adjudicarà a la mellor poesia de tema lliure. L' autor, com es costum, deurá ferne present a la dama de sa elecció, la que, proclamada Reyna de la Festa, desde son lloch presidencial entregará 'ls demés premis als altres autors llorejats.

2.<sup>n</sup> UN OBGECTE ARTÍSTICH, ofrena del Illm. Ajuntament, pera adjudicarse a la mellor composició poética, inspirada en la Santa Vera-Creu de Besalú.

3.<sup>r</sup> L' "Agrupació," fa ofrena d' UNA PLOMA D' OR a la mellor poesia de Patria.

#### PREMIS EXTRAORDINARIS.

4.<sup>t</sup> El Rvnt. Dr. D. Esteve Ferrer, Rector d' aquesta vila, fa donació d' UN OBGECTE D' ART a la mellor descripció poética de les tradicions ó costums olotines.

5.<sup>t</sup> D. Marián Bassols, president de la Diputació provincial de Gerona, ofereix UN OBGECTE D' ART a la mellor historia de Olot.

6.<sup>o</sup> UNA PLOMA DE PLATA DAURADA, ofrena de D. Joseph Puig, Diputat provincial, pera esser adjudicada a la mellor composició en vers de tema lliure.

7.<sup>6</sup> D. Miquel Blay, ofereix un busto de terra cuyta original, al autor de la poesia que, á judici del Jurat, reuneixi mellors condicions, després de cuberts els tres premis ordinaris.

8.<sup>6</sup> D. Joseph Berga y Boix, director de la Escola de Belles Arts d'Olot, ofereix UN QUADRO AL OLI original del ofertor, á la mellor sátira, en prosa ó vers, contra l'espectacle bárbre y repugnant de les corrides de toros.

9.<sup>6</sup> UN QUADRO AL OLI, ofrena de don Marián Vayreda, son autor, á la mellor composició en prosa descriptiva de costums ó paysatge de la montanya de Catalunya.

10. D. Joseph Llirmona, esculptor, ofereix un premi, consistent en un treball original del ofertor, al qui en prosa ó vers ridiculisi á n'els ximplers que, si-guent catalans, parlan castellá per tot dia, sense respectar els dies de festa.

11. D. Joseph Berga y Boada ofereix UNA OBRA D'ART original, al autor dels mellors goigs en llaor de la Verge dels Desamparats.

12. D. Menció Domenge fa ofrena de un treball original, al autor de la mellor composició, en vers ó prosa, descriptiva de la vida del artista.

13. D. Celestí Devesa dona UN CAP DE TERRA CUYTA, original del donador, á la mellor colecció de poesies curtes sobre impresions de la bella Natura, preferint, en igualtat de circumstancies, les que 's refereixin á n'aquesta hermosa encon-trada.

14. D. Lluís Pla regala UN OBGETE D'ART, original del ofertor, á la mellor poesia humorística.

15. "El Arte Cristiano," fa ofrena de UNA IMATGE DE SANTA CECILIA, construccio de la casa, ricament decorada, al autor de la mellor cansoneta, de sabor popular y montanyench, sobre una poesia inédita ó no.

#### CONDICIONS.

1.<sup>a</sup> Tots els treballs haurán d'esser inédits y escrits en catalá.

2.<sup>a</sup> Dits treballs deurán esser remesos

al Secretari del Jurat calificador, D. Joseph M.<sup>a</sup> Garganta, avans del dia 20 de Agost vinent, dins d'un plech clos, acompanyat d'altre plech que continga 'l nom del autor ó una contrassenya qu'identificará'l mateix, davant del Jurat avans del dia de la festa, al obgete de poderli esser entregat en la mateixa 'l premi que se li hagi concedit. Aquest plech deurá portar en la cuberta 'l títol y lema de la composició respectiva.

3.<sup>a</sup> Els autors de les composicions premiades que, per inobservancia de lo establert en la condició precedent, resultin anónimes en l'acte de la festa, s'entendrá que renuncian al premi que 'ls pertoca.

4.<sup>a</sup> El Jurat concedirá tants accéssits y mencions honorífiques com cregui convenient, als premis qu'adjudicará; als premis que deixin d'adjudicarse per no esserne mereixedora, en concepte del Jurat, cap de les composicions que hi obtin, no se 'ls concedirán accéssits.

5.<sup>a</sup> No s'entregarán els premis sinó als autors que 'ls hagin guanyat ó á persona degudament autorisada ó indicada per ells previament, pera retirarlos.

6.<sup>a</sup> La Junta organísadora 's reserva la propietat de les obres premiades per terme d'un any, á contar desde 'l dia de la festa.

Constituhirán el Jurat calificador els Srs. Dr. D. Jaume Collell, Pvre., President; D. Marián Vayreda, Vispresident; D. Joan Danés y D. Joseph Jutglar, Vocals, y D. Joseph M.<sup>a</sup> Garganta, Secretari.

Olot, 28 de Juny de 1900.—Per la Junta organísadora: El President, *Francisco Vayreda*.—El Secretari, *Ramón Mata*.

NOTA.—Se prega á les persones que resultin guanyadores de la Flor y del premi musical, que posin sos noms en coneixement del Jurat á la major brevetat possible.

## INSTITUT OLOTÍ DE LES ARTS, LES CIÈNCIES Y LES INDUSTRIES.

La Junta Organitzadora de la Exposició Regional Olotina de Belles Arts é Industries Artístiques, adicionada ab una Secció d' Industries comarcals, que 's celebrarà, ajudant Deu, del 15 d' Agost al 15 de Septiembre prop vinents, ha acordat establir les següents condicions:

1.<sup>a</sup> Serán admeses, previ exàmen del Jurat d' admissió que 's nombrarà oportunament, les obres compreses en la següent classificació: Secció 1.<sup>a</sup> Belles Arts. (A) Pintura; dibuix, fotografia de caràcter artístich. (B) Esculptura. (C) Arquitectura. (D) Dibuix, pintura y esculptura dels alumnes de les escoles pública y privades d' Olot.—Secció 2.<sup>a</sup> Industries artístiques. (A) Reproduccions artístiques; estampes, cromos, grabats, litografia, etc., reproduccions plàstiques d' esculptura, arquitectura y arts sumptuaries. (B) Metallisteria; cerralleria, fundició d' objectes artístichs. (C) Ceràmica y vidrieria; porcellana, pisa, terrissa, vidres pintats y grabats, mosáychs é incrustacions de marcat caràcter artístich. (D) Fusteria y ebanisteria en son concepte d' aplicació artística ó de caràcter sumptuari.—Secció 3.<sup>a</sup> Arts femenines. Flors artificials; puntes, brodats, robes decorades, indumentaria, etc., de caràcter artístich.—Secció 4.<sup>a</sup> Industries comarcals. Productes industrials manufacturats á la comarca olotina. Filats; teixits, gèneros de punt, pelleria, maquinaria y aparatos, licors embotellats, paper, primeres matèries pera la Industria y altres productes á judici de la Junta.

2.<sup>a</sup> Les obres del grupo A de la Secció 1.<sup>a</sup> deurán esser presentades ab els corresponents marchs, com també les del grupo C de la mateixa Secció y les del grupo A de la Secció 2.<sup>a</sup> que no sian reproduccions corpórees. Aquestes com les del grupo B de la Secció 1.<sup>a</sup> y B y C de la 2.<sup>a</sup>, deurán anar provehides dels corresponents soports, pedestals ó taules, y protegides per marchs, bastiments ó vitrines, segons els casos. Les corresponents al grupo B de la Secció 2.<sup>a</sup> y les de la Secció 4.<sup>a</sup>, deurán presentarse formant instalació, ja individual ja gremial, protegides en la forma que 'ls interessats, d' acort ab el Jurat d' admissió, creguin més efíacs. Aquestes instalacions serán á càrrech del expositor. Les obres corresponents á la Secció 3.<sup>a</sup> ó d' arts femenines deurán tenir un marcat caràcter artístich y

una relativa importancia á judici del Jurat y esser convenientment instalades en bastiments, capsos, vitrines ó tales á càrrech del expositor.

3.<sup>a</sup> Les obres podrán remètres directament al Sr. Secretari de la Exposició Regional Olotina ó be al Sr. President de la Comissió de Barcelona (Palau de Belles Arts). Els gastos de transport son de càrrech del expositor. No obstant, les obres aplegades al Palau de Belles Arts de Barcelona, serán conduhides á Olot per compte de la Junta, y pera 'l retorn d' aquelles que no hagin sigut venudes, al dit Palau de Belles Arts, la mateixa Junta cuydarà d' obtenir rebaixa en el transport á fi de que 'l cost resulti casi insignificant. El terme de recepció de les obres finirà á Olot el dia 1r. d' Agost y á Barcelona 'l 20 de Juliol. En un y altre lloch funcionarà un Jurat d' admissió. Les obres rebutjades ho serán sense apelació.

4.<sup>a</sup> La recepció, conservació y vigilancia de les obres exposades correrà á càrrech de la Junta Organitzadora, declarant empero que no accepta responsabilitat pels desperfectes que pugan sufrir dites obres per causa d' accidents imprevistos ó per forsa major.

5.<sup>a</sup> La Junta Organitzadora procurarà la venda de les obres valorades pels seus autors y, en cas de realisarles, percibirà 'l 10 p% per drets d' Exposició. Igualment la mateixa Junta senyalarà dies de subasta pera les obres quals autors ho desitgin, després d' haverse posat d' acort ab dita Junta, la qual igualment se retindrà 'l 10 p% de la venda.

6.<sup>a</sup> Atenent á circumstancies especials, la Junta Organitzadora creu concedir premis solzament al grupo D de la secció 1.<sup>a</sup> y á la Secció 3.<sup>a</sup> consistents en diplomes de 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> y mencions honorífiques. No obstant, la Junta 's reserva concedir premis especials ó mencionar honoríficament á aquells expositors qu' á la excelencia dels seus productes reuneixin el bon gust de la instalació.

7.<sup>a</sup> Tancada la Exposició, les obres quedarán á disposició de sos autors ó representants, en la mateixa forma en que haurán sigut rebudes. La Junta declina sa responsabilitat pera la vigilancia y conservació de aquelles que per incuria de sos propietaris ó representants no pugan esser entregades als quinze dies de tancada la Exposició, les quals als trenta dies se considerarán abandonades.

Olot, Juny de 1900.

## SECCIÓ COMARCAL.

Camprodón, 26 Juny de 1900.

Sr. Director del setmanari SANCH NOVA.

Olot.

Molt senyor meu: durant els dies 21, 22 y 23 celebrarem nostra festa major. Pel lliuiment de la mateixa, fou contractada la orquesta del Sr. Agramont, de Castelló d' Ampuries, la qu' estigué molt acertada, tant en els oficis com en el concert. En lo que més be estigueren fou en la part de sardanes.

Ha sigut un dels anys que hi ha hagut menos forasters, però en cambi la concurrència de francesos ha sigut regular.

La diada de Sant Joan ha sigut festejada d' una manera com de molts anys no s' havia vist.

À punta de dia comensaren à formarse curries de gent cap al camí de Sant Patllari, ben provehits qui més qui menos pera esmorzar à la font. Allà 's ballaren sardanes y després tota la gent en massa, acompanyats de la música, que tocava un ayros pás-doble, entraren à la vila, recorrent els principals carrers y ballant una sardana à cada plassa, com s' acostuma.

La nota principal fou sens dubte 'l debut del coro, que tingué lloch, à dos quarts de nou del vespre, en el cassino «Unión Veraniega», galanment ofert pels seus socis. Era aquest un acte esperat ab gran interés.

Desde molt avans de comensar la funció el teatro estava ple de gom à gom de gent, que frenética esperava aplaudir als coristes de la recent fundada societat coral.

Al aixecarse 'l teló, aquella munió de gent saludà ab entussiasme als coristes, qu' en número de més de setantacinch omplian tot l' escenari, rodejant un magnífich y rich pendó, recort d' una societat coral qu' existí en l' any 1882 y qu' avuy rebrota ab fé, gracies à la visita qu' en l' estiu passat ens va fer l' «Orfeo Catalá», qui ab els seus cants mogué l' esperit de nostre jovent, ja de si ayant del art de la terra.

Perà amenisar més l' acte, alguns aficionats qu' ho fan molt be, posaren en escena *La butifarra de la llibertat y Las pildoras d' Holloway*. Entre 'ls aficionats mereix especial menció 'l Sr. Claret Joan, qui, ab uns xistes naturals, feya partir de riure à tot el públich. Els intermedis eran amenisats pel coro, qui en tot lo que cantá estigué à gran altura, però particularment en la última,

que fou *Flors de Maig*, feu l' entussiasme del públich.

El senyor director del coro, D. Joan Espigol, à qui enviém nostra enhorabona, pot estar ben content del éxit obtingut en la nit de Sant Joan, nit que may més oblidarem.

Dintre poch temps estarà llest el teléfono d' aquí à Ripoll, pagat per un y altre particular.

Aquestes son les garantíes de la centralizació. Si voleu reformes, paguéseles.

Disfrutém d' una temperatura molt agradable y si segueix aixís dintre poch tindréntre entre nosaltres la estimada companyia dels estiuejadors en busca de la desitjada fresca qu' aquí disfrutém.

Sempre seu amich servidor y corresposal,

M. R. B.

Besalú, 29 de Juny de 1900.

Sr. Director del setmanari SANCH NOVA.

Olot.

En nom dels fills d' aquesta comarca y en particular del ideal catalanista de la mateixa, no puch menos que saludar carinyosament à la revista catalana montanyenca que, ab el carácter de setmanari, se publicarà en la vila d' Olot ab el títol de SANCH NOVA, y donar la més coral enhorabona als bons amichs y companys de causa, defensors de la nostra patria catalana, per la bona idea y especial acert qu' han tingut en proporcionar-nos una revista setmanal tan conveniente y necessaria per aquesta Garrotxa. Donchs li desitgém una llarga y felissa campanya, aixís com també molts anys de vida y prosperitat y valentia pera poder defensar la causa catalana y donarli 'l més sencer reals pera qu' un dia tots plegats poguém aixecar nostra bandera en senyal de triomf per la llibertat de Catalunya.

El dia 2 del prop vinent Juliol se celebrarà en aquesta vila l' antiga y típica festa de Santa Elisabet, per la qual està contractada la orquesta d' en Sisó de Banyoles. Dita funció 's celebrarà en la hermita de Recolta, ahont hi està instalada dita Mare de Deu, la qual està separada d' aquesta vila un quart d' hora aproximadament. En dita hermita, tant en les completes de la vigilia com en la funció del dia del Sant, hi acudeix una moltitud inmensa, haventse de guarnir una es-



pecie d' envelat per medi d' arbres y rames á fora de la iglesia pera poder proporcionar á la gran gentada 'l medi de no esser asfixiats per la gran calor que sol ferhi en dies com aquells.

Á la tarde 's tocarán en la plassa d' aquesta vila les típiques sardanes per la ja dita orquesta fins á les sis de la tarde, organitzantse, com de costum, l' antich ball del ramellet. Á dos quarts de nou del vespre altra vegada sardanes en dita plassa fins á les dotze, la qual estarà illuminada per la llum elèctrica.

El dia de Sant Pere 's procedirà com de costum, pera suplir els gastos que dita festa ocasiona, en el tir de la rodella á baix el cingle de Capellades, haventhi senyalats els premis següents:

Primer: un bonich y tendre xay. Segon: un parell de pollastres. Tercer: un parell de cunills. Quart: un parell de colomins.

Son molts els anys qu' acudeixen á tal divertiment els mellors tiradors dels pobles vehins d' aquesta comarca.

I. R. T.

## CRÓNICA LOCAL.

La revista SANCH NOVA, al nàixer á la vida pública, dirigeix una coral salutació á la premsa catalana en general y en particular á la de nostra vila y comarca, però d' un modo més afectuós á n' aquella premsa que, redactada en nostra llengua, 's dedica á cavar en la vella vinya de nostres perdudes llibertats. Á n' aquesta li dihem: "Feunos lloch, que som dels vostres".

Ab numerosa y distingida concurrència, divendres prop passat tingué lloch en l' «Institut Olotí» la segona vetllada literari-musical.

La *Garotte* d' Ardití y 'l fragment de *Roberto il Diácolo* de Meyerbeer, foren executats pel sexteto, compost dels Srs. Casanovas germans, Corriols,

Pujadas, Rubió y Llitjós, y la fantasia de la ópera *I. Puritani*, pels Srs. Casanovas (P) y Estorch.

*Tot brodant*, causó catalana d' Asfort, va esser cantada pel Sr. Rubió y l' acompanyà 'l sexteto citat anteriorment, prenguenthi part, ademés, el Sr. Artigas.

Llegiren poesies els Srs. Jutglar y Vallmajó. El primer també va llegir el capítol de les segues de la novela *Sanch Nova* del Sr. Vayreda.

Els Srs. Freixa y Sans respectivament projectaren algunes vistes fotogràfiques d' aquesta comarca.

Tots els números del programa foren molt aplaudits y la escullida y nombrosa concurrència surti completament complascuda de la vetllada.

Han sigut nombrats pabordes del Santíssim Sagrament, nostres bons amichs D. Pere Guillemet, Pvre., don Lluís Mir y D. Lluís Sacrest.

S' està treballant activament en el arreglo y decoració de la gran sala de la Exposició Regional Olotina, que promet estar sumament concurreguda, donchs cada dia 's reben noves adhesions d' artistes ó industrials que prometen pendrehi part.

Desde 'l número següent dedicarem una secció á relatar les novetats que hi hagi sobre aquest particular.

S' han posat á la venda unes artistiques cartes postals, alusives á la Exposició, pera ús dels qu' en sa correspondència particular desitgiu fer propaganda en favor d' ella.

Se troban de venda en l' «Institut Olotí», en la impremta Planadevall y en la rellotgeria Ridaura.

Estém en plé periodo de les segues. Aquest any els pagesos han estat de sòrt, donchs s' ha recullit una bona

anyada, que ajudarà à rescabalar lo perdut en anteriors cullites.

L' aubada que de costum se celebra en les fonts de Sant Roch el dia de Sant Joan, se vegé enguany poch concurreguda, ab tot y fer una matinada espléndida.

Dijous passat se celebrà la *gallarda* del barri de Valls Nous y 'l dia següent al matí se celebrà una missa ab orquesta à Sant Roch, no poguentse tocar les tres sardanes en aquelles fonts, per causa de la pluja. Ahir à la tarde tingué lloch la tornaboda en el deliciós lloch de la font Muixina.

En la nit de Sant Pere la secció recreativa del «Centro de Católicos» entretingué à la numerosa concurrencia qu' assistí à llur teatro ab els estrenos de *La venjansa d' un pintor*, *Nit de sanch* y *El castell del Escursó*, desmenyades per la companyia ab grans aplausos de la concurrencia que 'n surtí satisfeta.

Els dies 3, 5, 7, 10 y 12 del mes que entrém, tindrán lloch els exàmens generals ordinaris de les Escoles Municipals d' aquesta vila.

Sabém que s' estan preparant, pera representarse per la festa major en el «Centro de Católicos», dues magnifiques produccions d' altres tants acreditats autors, ja coneguts en aquell teatro; haventse contractat l' aplaudida orquesta «Antigua Peps» de Figueres, que contribuirà à son desmeny, al mateix temps qu' està encarregada d' armonisar tots els actes que celebri dita societat.

Son moltes les families forasteres, que cada any venen à passar l' estiu entre nosaltres, que ja han arribat,

fugint de la excessiva calor de ciutat.

A totes doném la benvinguda y les hi desitgem un felis estiuatge.

## NOVES.

Dimecres prop passat celebrà sa primera missa, en el santuari-colegi de Ntra. Sra. del Collell, el reverent D. Albert Burch y Solanich, prèverè.

Apadrinaren al nou celebrant sos germans D. Joaquim Burch y Ventós y D.<sup>a</sup> Remy Sitjar de Buch, y ocupà la sagrada càtedra 'l Rvnt. Dr. D. Angel Sauquer y Brangari, Pvre., cate-dràtic de dit collegi.

S' ha publicat el cartell del certàmen que l' «Asociación Literaria de Gerona» celebrarà 'l dia 1 de Novembre prop vinent. S' ofereixen vinticinch premis à composicions sobre diferents temes y classes, les quals han d' enviarse, avans del dia 9 del pròxim mes d' Octubre, à D. Enrich Grahit, Progrés, 20, Gerona.

En la Exposició Uniyersal de París ha obtingut la més alta recompensa, consistent en una medalla d' honor, nostre bon amic y compatrici don Miquel Blay.

Rebi, tan distingit escultor, nostra més coral enhorabona.

### De *La Renaixensa*:

«La Congregació de la Inmaculada y Sant Lluís Gonzaga ha publicat una edició catalana de 30.000 exemplars, traducció del *Ofici Parvo*, y 's reparteix de franch à totes les persones que desitgin practicar tan saludable devoció. La traducció catalana es la primera que s' ha fet y es deguda à un notable poeta de nostre Renaixement.»

# A N U N C I S:

## LO POSITIU

AVÍS AL PUBLICH; En l'acreditat establiment de sastreria de

## JOAN BELLAPART

situat en los carrers de Sant Esteve, núm. 9, y Sant Tomás 5, d'aquesta vila, que en el mateix establiment s'ha rebut un complet y variat assortit de géneros última novetat pera la estació d'estiu, y que s'confeccionan trajos a mida desde'l módich preu de 20 pessetes en avant, competint, d'aquesta manera, en baratura, gust y elegancia, ab les sastreries y basars de robes fetes més econòmichs de Barcelona y altres capitals.

## LA GRESHAM

COMPANIA INGLESA DE

Seguros sobre la vida y de Rentas Vitalicias

Fundada en el año 1848



Pólizas indisputables.—Beneficios capitalizados.—Primas muy moderadas.  
LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las Leyes fiscales vigentes como garantía para sus asegurados en España

Oficinas para Cataluña, Plaza de Cataluña, 9.—BARCELONA.



## LA PALATINE

COMPANIA INGLESA DE

seguros contra incendios, explosiones y accidentes

Capital **34.000,000** de pesetas.

Oficinas para Cataluña: Plaza de Cataluña 9.—BARCELONA.

## SÍFILIS

Curació absoluta y radical de la sífilis en breu plasso, en el

## SANATORI PERA SIFILÍTICHS

Carrer Major de la Bonanova, núm. 74.

**SAN GERVASI, (BARCLOA.)**

Pera més informes, Dr. Abreu, Carrer de Vergara, n.º 10, pis 1er.—Barcelona.

# TARGETES POSTALS

per a la propaganda de la

## EXPOSICIO REGIONAL OLOTINA.

Se troban de venda en l' "Institut Olotí", en la rellotgeria Ridaura y en la sastreria Mata, á 1 pta. les 25.

---

## GLACIER PERA DECORAR CRISTALLS

Y

## PAPERS PINTATS PERA HABITACIONS

Carrer Petritxol, n.º 9.—BARCELONA.

Aquesta casa es la que te més varietat en dibuixos y la més econó- mica.

Els paperistes y pintors que desitgin tenir mostruari que passin pel carrer de Roca, n.º 22, botiga.

---

# SANCH NOVA

REVISTA CATALANA MONTANYENCA

SURT ELS DIUMENGES

## CONDICIONS DE SUSCRIPCIO

Un any. . . . . 5'00 Pessetes.  
Semestre. . . . . 2'50 "

per a anuncis y demás, dirigirse á la

## IMPREMPTA DE N. PLANADEVALL

Sant Esteve, 29.